

INSTRUKCJA (PL)

Krzesło VERMONT

Producent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTRUKCJA MONTAŻU

Krzesła pakowane są w pudełka kartonowe.

W jednym pudełku powinny znajdować się dwa krzesła.

Krzesła nie wymagają montażu.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Produkt należy użytkować zgodnie z jego konstrukcją oraz przeznaczeniem tzn. krzesło służy tylko i wyłącznie do siedzenia, zabrania się huśtania na krześle stawania na nim.

2. Produkt należy użytkować oraz przechowywać w pomieszczeniach suchych oraz zabezpieczonych przed nieodpowiednimi warunkami atmosferycznymi oraz

bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

3. Nie powinno się ustawiać mebla w odległości mniejszej niż 1m od czynnych grzejników.

ZASADY KONSERWACJI MEBLI

Każdy użytkownik jest zobowiązany do przeczytania treści instrukcji. Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w poniższej instrukcji pozwoli na długie oraz bezpieczne użytkowanie produktu. Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami, rozpuszczalnikami oraz innymi środkami chemicznymi. Czynniki te mogą wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej, jak również tkaniny objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień, które nie podlegają reklamacji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek kontaktu z powyższymi czynnikami.

UTYLIZACJA MEBLI

W przypadku chęci utylizacji mebli zalecamy kontakt z lokalnymi firmami specjalizującymi się zabieraniem odpadów wielkogabarytowych i ich profesjonalną utylizacją.

INSTRUCTION (ENG)

Chair VERMONT

Producer:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

ASSEMBLY INSTRUCTION:

The chairs are packed in cardboard boxes.

There should be two chairs in one box.

The chairs don't require assembly.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. The product should be used under with the fabric of chairs and as intended. This means that the chair is only for sitting and it is forbidden to swinging on a chair and standing on the chair.

2. The product should be used and stored away in dry rooms and protected against wrong atmospheric conditions and sun rays.

3. The chair shouldn't be placed closer than 1 meter from active radiators.

FURNITURE MAINTENANCE RULES

Every user is obliged to read content of the manual. Please, remember that following the instructions contained in that instruction will enable long and safe use of the product. Contact of painted surfaces with high temperatures, solvents and other chemicals should be avoided. These factors may cause damages to the painted surfaces as well as to the fabric. In result it may caused discoloration and dullness of the surface, which aren't covered by guarantee of producer. Producer isn't responsible for damages caused by contact with above factors.

REPROCESSING PIECE OF FURNITURE

If you want to reprocessing your furniture, we recommend contacting with local companies that specialize in collecting big waste and they dispose of this furniture.

NÁVOD (SK)

Stolička VERMONT

Výrobca:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Stoličky sú balené v kartónových krabiciach.

V jednej krabici by mali byť dve stoličky.

Stoličky nevyžadujú montáž.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho dizajnom a zamýšľaným použitím, t.j. stolička je určená len na sedenie, hojdanie na stoličke a státie na nej je zakázané.

2. Výrobok by sa mal používať a skladovať v suchých priestoroch chránených pred nevhodnými poveternostnými podmienkami a priame sľnečné svetlo.

3. Nábytok by nemal byť umiestnený bližšie ako 1 m od aktívnych radiátorov.

PRÁVIDLÁ ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý používateľ je povinný prečítať si obsah návodu. Pamätajte, že dodržiavanie pokynov uvedených v nižšie uvedených pokynoch umožní dlhodobé a bezpečné používanie produktu. Treba sa vyhnúť kontaktu lakovaných povrchov s vysokými teplotami, rozpúšťadlami a inými chemikáliami. Tieto faktory môžu spôsobiť poškodenie lakovaného náteru, ako aj tkaniny, čo môže mať za následok zmenu farby a matnosť, ktoré nie sú predmetom reklamácií výrobcu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené kontaktom s vyššie uvedenými faktormi.

LIKVIDÁCIA NÁBYTKU

Ak chcete nábytok zlikvidovať, odporúčame kontaktovať miestne firmy špecializujúce sa na zber objemného odpadu a jeho odbornú likvidáciu.

NÁVOD (CZ)

Židle VERMONT

Výrobce:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD K INSTALACI

Židle jsou baleny v kartonových krabicích.

V jedné krabici by měly být dvě židle.

Židle nevyžadují montáž.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Výrobek by měl být používán v souladu s jeho konstrukcí a zamýšleným použitím, tj. židle je určena pouze k sezení (houpání a stání na židli je zakázáno a nedoporučuje se !!)

2. Výrobek by měl být používán a skladován v suchých prostorách chráněných před nevhodnými povětrnostními podmínkami a bnevystavovat přímému slunečnímu světu.

3. Nábytek by neměl být umístěn blíže než 1 m od aktivních radiátorů.

PRÁVIDLA ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý uživatel je povinen si přečíst obsah návodu. Pamatujte, že dodržování pokynů obsažených v níže uvedených pokynech umožní dlouhé a bezpečné používání produktu. Je třeba se vyhnout kontaktu lakovaných povrchů s vysokými teplotami, rozpouštědly a jinými chemikáliemi. Tyto faktory mohou způsobit poškození lakovaného povlaku i tkaniny, což může mít za následek změnu barvy a matnost, které nejsou předmětem reklamací výrobce. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené kontaktem s výše uvedenými faktory.

LIKVIDACE NÁBYTKU

Pokud si přejete nábytek zlikvidovat, doporučujeme kontaktovat místní firmy specializující se na svoz objemného odpadu a jeho odbornou likvidaci.

ANLEITUNG (DE)

VERMONT-Stuhl

Produzent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczen, ul. Zollgebühr 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTALLATIONSANLEITUNG

Die Stühle sind in Kartons verpackt.

In einer Kiste sollten sich zwei Stühle befinden.

Die Stühle müssen nicht zusammengesgebaut werden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Produkt ist entsprechend seiner Konstruktion und seinem Verwendungszweck zu verwenden, d. h. der Stuhl ist nur zum Sitzen bestimmt, das Schwingen auf dem Stuhl und das Stehen darauf ist verboten.

2. Das Produkt sollte in trockenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Räumen verwendet und gelagert werden direkte Sonneneinstrahlung.

3. Möbel sollten nicht näher als 1 m von aktiven Heizkörpern entfernt aufgestellt werden.

REGELN DER MÖBELPFLEGE

Jeder Benutzer ist verpflichtet, den Inhalt des Handbuchs zu lesen. Bitte denken Sie daran, dass die Befolgung der in der folgenden Anleitung enthaltenen Anweisungen eine lange und sichere Verwendung des Produkts ermöglicht. Der Kontakt lackierter Oberflächen mit hohen Temperaturen, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien sollte vermieden werden. Diese Faktoren können zu Schäden an der Lackschicht und am Stoff führen, was zu Verfärbungen und Mattheit führen kann, die nicht Gegenstand einer Reklamation des Herstellers sind. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den Kontakt mit den oben genannten Faktoren entstehen.

MÖBELENTSORGUNG

Wenn Sie Möbel entsorgen möchten, empfehlen wir Ihnen, sich an örtliche Unternehmen zu wenden, die sich auf die Sammlung von Sperrmüll und deren fachgerechte Entsorgung spezialisiert haben.

INSTRUKCJA (PL)

Krzesło NEVADA

Producent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTRUKCJA MONTAŻU

Krzesła pakowane są w pudełka kartonowe.

W jednym pudełku powinny znajdować się dwa krzesła.

Krzesła nie wymagają montażu.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Produkt należy użytkować zgodnie z jego konstrukcją oraz przeznaczeniem tzn. krzesło służy tylko i wyłącznie do siedzenia, zabrania się huśtania na krzesle stawiana na nim.

2. Produkt należy użytkować oraz przechowywać w pomieszczeniach suchych oraz zabezpieczonych przed nieodpowiednimi warunkami atmosferycznymi oraz

bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

3. Nie powinno się ustawiać mebla w odległości mniejszej niż 1m od czynnych grzejników.

ZASADY KONSERWACJI MEBLI

Każdy użytkownik jest zobowiązany do przeczytania treści instrukcji. Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w poniższej instrukcji pozwoli na długie oraz bezpieczne użytkowanie produktu. Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami, rozpuszczalnikami oraz innymi środkami chemicznymi. Czynniki te mogą wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej, jak również tkaniny objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień, które nie podlegają reklamacji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek kontaktu z powyższymi czynnikami.

UTYLIZACJA MEBLI

W przypadku chęci utylizacji mebli zalecamy kontakt z lokalnymi firmami specjalizującymi się zabieraniem odpadów wielkogabarytowych i ich profesjonalną utylizacją.

INSTRUCTION (ENG)

Chair NEVADA

Producer:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

ASSEMBLY INSTRUCTION:

The chairs are packed in cardboard boxes.

There should be two chairs in one box.

The chairs don't require assembly.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. The product should be used under with the fabric of chairs and as intended. This means that the chair is only for sitting and it is forbidden to swinging on a chair and standing on the chair.

2. The product should be used and stored away in dry rooms and protected against wrong atmospheric conditions and sun rays.

3. The chair shouldn't be placed closer than 1 meter from active radiators.

FURNITURE MAINTENANCE RULES

Every user is obliged to read content of the manual. Please, remember that following the instructions contained in that instruction will enable long and safe use of the product. Contact of painted surfaces with high temperatures, solvents and other chemicals should be avoided. These factors may cause damages to the painted surfaces as well as to the fabric. In result it may caused discoloration and dullness of the surface, which aren't covered by guarantee of producer. Producer isn't responsible for damages caused by contact with above factors.

REPROCESSING PIECE OF FURNITURE

If you want to reprocessing your furniture, we recommend contacting with local companies that specialize in collecting big waste and they dispose of this furniture.

NÁVOD (SK)

Stolička NEVADA

Výrobca:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Stoličky sú balené v kartónových krabiciach.

V jednej krabici by mali byť dve stoličky.

Stoličky nevyžadujú montáž.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho dizajnom a zamýšľaným použitím, t.j. stolička je určená len na sedenie, hojdanie na stoličke a státie na nej je zakázané.

2. Výrobok by sa mal používať a skladovať v suchých priestoroch chránených pred nevhodnými poveternostnými podmienkami a priame sľnečné svetlo.

3. Nábytok by nemal byť umiestnený bližšie ako 1 m od aktívnych radiátorov.

PRÁVIDLÁ ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý používateľ je povinný prečítať si obsah návodu. Pamätajte, že dodržiavanie pokynov uvedených v nižšie uvedených pokynoch umožní dlhodobé a bezpečné používanie produktu. Treba sa vyhnúť kontaktu lakovaných povrchov s vysokými teplotami, rozpúšťadlami a inými chemikáliami. Tieto faktory môžu spôsobiť poškodenie lakovaného náteru, ako aj tkaniny, čo môže mať za následok zmenu farby a matnosť, ktoré nie sú predmetom reklamácií výrobcu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené kontaktom s vyššie uvedenými faktormi.

LIKVIDÁCIA NÁBYTKU

Ak chcete nábytok zlikvidovať, odporúčame kontaktovať miestne firmy špecializujúce sa na zber objemného odpadu a jeho odbornú likvidáciu.

NÁVOD (CZ)

Židle NEVADA

Výrobce:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD K INSTALACI

Židle jsou baleny v kartonových krabicích.

V jedné krabici by měly být dvě židle.

Židle nevyžadují montáž.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Výrobek by měl být používán v souladu s jeho konstrukcí a zamýšleným použitím, tj. židle je určena pouze k sezení (houpání a stání na židli je zakázáno a nedoporučuje se !!)

2. Výrobek by měl být používán a skladován v suchých prostorách chráněných před nevhodnými povětrostními podmínkami a bnevystavovat přímému slunečnímu světu.

3. Nábytek by neměl být umístěn blíž než 1 m od aktivních radiátorů.

PRÁVIDLA ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý uživatel je povinen si přečíst obsah návodu. Pamatujte, že dodržování pokynů obsažených v níže uvedených pokynech umožní dlouhé a bezpečné používání produktu. Je třeba se vyhnout kontaktu lakovaných povrchů s vysokými teplotami, rozpouštědly a jinými chemikáliemi. Tyto faktory mohou způsobit poškození lakovaného povlaku i tkaniny, což může mít za následek změnu barvy a matnost, které nejsou předmětem reklamací výrobce. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené kontaktem s výše uvedenými faktory.

LIKVIDACE NÁBYTKU

Pokud si přejete nábytek zlikvidovat, doporučujeme kontaktovat místní firmy specializující se na svoz objemného odpadu a jeho odbornou likvidaci.

ANLEITUNG (DE)

NEVADA-Stuhl

Produzent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczen, ul. Zollgebühh 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTALLATIONSANLEITUNG

Die Stühle sind in Kartons verpackt.

In einer Kiste sollten sich zwei Stühle befinden.

Die Stühle müssen nicht zusammengebaut werden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Produkt ist entsprechend seiner Konstruktion und seinem Verwendungszweck zu verwenden, d. h. der Stuhl ist nur zum Sitzen bestimmt, das Schwingen auf dem Stuhl und das Stehen darauf ist verboten.

2. Das Produkt sollte in trockenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Räumen verwendet und gelagert werden direkte Sonneneinstrahlung.

3. Möbel sollten nicht näher als 1 m von aktiven Heizkörpern entfernt aufgestellt werden.

REGELN DER MÖBELPFLEGE

Jeder Benutzer ist verpflichtet, den Inhalt des Handbuchs zu lesen. Bitte denken Sie daran, dass die Befolgung der in der folgenden Anleitung enthaltenen

Anweisungen eine lange und sichere Verwendung des Produkts ermöglicht. Der Kontakt lackierter Oberflächen mit hohen Temperaturen, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien sollte vermieden werden. Diese Faktoren können zu Schäden an der Lackschicht und am Stoff führen, was zu Verfärbungen und Mattheit führen kann, die nicht Gegenstand einer Reklamation des Herstellers sind. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den Kontakt mit den oben genannten Faktoren entstehen.

MÖBELENTSORGUNG

Wenn Sie Möbel entsorgen möchten, empfehlen wir Ihnen, sich an örtliche Unternehmen zu wenden, die sich auf die Sammlung von Sperrmüll und deren fachgerechte Entsorgung spezialisiert haben.

INSTRUKCJA (PL)

Krześło MONTANA

Producent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTRUKCJA MONTAŻU

Krześła pakowane są w pudełka kartonowe.

W jednym pudełku powinny znajdować się dwa krzesła.

Krześła nie wymagają montażu.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Produkt należy użytkować zgodnie z jego konstrukcją oraz przeznaczeniem tzn. krzesło służy tylko i wyłącznie do siedzenia, zabrania się huśtania na krześle stawania na nim.

2. Produkt należy użytkować oraz przechowywać w pomieszczeniach suchych oraz zabezpieczonych przed nieodpowiednimi warunkami atmosferycznymi oraz

bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

3. Nie powinno się ustawiać mebla w odległości mniejszej niż 1m od czynnych grzejników.

ZASADY KONSERWACJI MEBLI

Każdy użytkownik jest zobowiązany do przeczytania treści instrukcji. Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w poniższej instrukcji pozwoli na długie oraz bezpieczne użytkowanie produktu. Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami, rozpuszczalnikami oraz innymi środkami chemicznymi. Czynniki te mogą wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej, jak również tkaniny objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień, które nie podlegają reklamacji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek kontaktu z powyższymi czynnikami.

UTYLIZACJA MEBLI

W przypadku chęci utylizacji mebli zalecamy kontakt z lokalnymi firmami specjalizującymi się zabieraniem odpadów wielkogabarytowych i ich profesjonalną utylizacją.

INSTRUCTION (ENG)

Chair MONTANA

Producer:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

ASSEMBLY INSTRUCTION:

The chairs are packed in cardboard boxes.

There should be two chairs in one box.

The chairs don't require assembly.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. The product should be used under with the fabric of chairs and as intended. This means that the chair is only for sitting and it is forbidden to swinging on a chair and standing on the chair.

2. The product should be used and stored away in dry rooms and protected against wrong atmospheric conditions and sun rays.

3. The chair shouldn't be placed closer than 1 meter from active radiators.

FURNITURE MAINTENANCE RULES

Every user is obliged to read content of the manual. Please, remember that following the instructions contained in that instruction will enable long and safe use of the product. Contact of painted surfaces with high temperatures, solvents and other chemicals should be avoided. These factors may cause damages to the painted surfaces as well as to the fabric. In result it may caused discoloration and dullness of the surface, which aren't covered by guarantee of producer. Producer isn't responsible for damages caused by contact with above factors.

REPROCESSING PIECE OF FURNITURE

If you want to reprocessing your furniture, we recommend contacting with local companies that specialize in collecting big waste and they dispose of this furniture.

NÁVOD (SK)

Stolička MONTANA

Výrobca:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Stoličky sú balené v kartónových krabiciach.

V jednej krabici by mali byť dve stoličky.

Stoličky nevyžadujú montáž.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho dizajnom a zamýšľaným použitím, t.j. stolička je určená len na sedenie, hojdanie na stoličke a státie na nej je zakázané.

2. Výrobok by sa mal používať a skladovať v suchých priestoroch chránených pred nevhodnými poveternostnými podmienkami a priame slnečné svetlo.

3. Nábytok by nemal byť umiestnený bližšie ako 1 m od aktívnych radiátorov.

PRÁVIDLÁ ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý používateľ je povinný prečítať si obsah návodu. Pamätajte, že dodržiavanie pokynov uvedených v nižšie uvedených pokynoch umožní dlhodobé a bezpečné používanie produktu. Treba sa vyhnúť kontaktu lakovaných povrchov s vysokými teplotami, rozpúšťadlami a inými chemikáliami. Tieto faktory môžu spôsobiť poškodenie lakovaného náteru, ako aj tkaniny, čo môže mať za následok zmenu farby a matnosť, ktoré nie sú predmetom reklamácií výrobcu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené kontaktom s vyššie uvedenými faktormi.

LIKVIDÁCIA NÁBYTKU

Ak chcete nábytok zlikvidovať, odporúčame kontaktovať miestne firmy špecializujúce sa na zber objemného odpadu a jeho odbornú likvidáciu.

NÁVOD (CZ)

Židle MONTANA

Výrobce:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD K INSTALACI

Židle jsou baleny v kartonových krabicích.

V jedné krabici by měly být dvě židle.

Židle nevyžadují montáž.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Výrobek by měl být používán v souladu s jeho konstrukcí a zamýšleným použitím, tj. židle je určena pouze k sezení (houpání a stání na židli je zakázáno a nedoporučuje se !!)

2. Výrobek by měl být používán a skladován v suchých prostorách chráněných před nevhodnými povětrostními podmínkami a bnevystavovat přímému slunečnímu světlu.

3. Nábytek by neměl být umístěn blíž než 1 m od aktivních radiátorů.

PRÁVIDLA ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý uživatel je povinen si přečíst obsah návodu. Pamatujte, že dodržování pokynů obsažených v níže uvedených pokynech umožní dlouhé a bezpečné používání produktu. Je třeba se vyhnout kontaktu lakovaných povrchů s vysokými teplotami, rozpouštědly a jinými chemikáliemi. Tyto faktory mohou způsobit poškození lakovaného povlaku i tkaniny, což může mít za následek změnu barvy a matnost, které nejsou předmětem reklamací výrobce. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené kontaktem s výše uvedenými faktory.

LIKVIDACE NÁBYTKU

Pokud si přejete nábytek zlikvidovat, doporučujeme kontaktovat místní firmy specializující se na svoz objemného odpadu a jeho odbornou likvidaci.

ANLEITUNG (DE)

MONTANA -Stuhl

Produzent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczen, ul. Zollgebühh 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTALLATIONSANLEITUNG

Die Stühle sind in Kartons verpackt.

In einer Kiste sollten sich zwei Stühle befinden.

Die Stühle müssen nicht zusammengebaut werden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Produkt ist entsprechend seiner Konstruktion und seinem Verwendungszweck zu verwenden, d. h. der Stuhl ist nur zum Sitzen bestimmt, das Schwingen auf dem Stuhl und das Stehen darauf ist verboten.

2. Das Produkt sollte in trockenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Räumen verwendet und gelagert werden direkte Sonneneinstrahlung.

3. Möbel sollten nicht näher als 1 m von aktiven Heizkörpern entfernt aufgestellt werden.

REGELN DER MÖBELPFLEGE

Jeder Benutzer ist verpflichtet, den Inhalt des Handbuchs zu lesen. Bitte denken Sie daran, dass die Befolgung der in der folgenden Anleitung enthaltenen Anweisungen eine lange und sichere Verwendung des Produkts ermöglicht. Der Kontakt lackierter Oberflächen mit hohen Temperaturen, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien sollte vermieden werden. Diese Faktoren können zu Schäden an der Lackschicht und am Stoff führen, was zu Verfärbungen und Mattheit führen kann, die nicht Gegenstand einer Reklamation des Herstellers sind. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den Kontakt mit den oben genannten Faktoren entstehen.

MÖBELENTSORGUNG

Wenn Sie Möbel entsorgen möchten, empfehlen wir Ihnen, sich an örtliche Unternehmen zu wenden, die sich auf die Sammlung von Sperrmüll und deren fachgerechte Entsorgung spezialisiert haben.

INSTRUKCJA (PL)

Krzesło OREGON

Producent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTRUKCJA MONTAŻU

Krzesła pakowane są w pudełka kartonowe.

W jednym pudełku powinny znajdować się dwa krzesła.

Krzesła nie wymagają montażu.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Produkt należy użytkować zgodnie z jego konstrukcją oraz przeznaczeniem tzn. krzesło służy tylko i wyłącznie do siedzenia, zabrania się huśtania na krześle stawania na nim.

2. Produkt należy użytkować oraz przechowywać w pomieszczeniach suchych oraz zabezpieczonych przed nieodpowiednimi warunkami atmosferycznymi oraz

bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

3. Nie powinno się ustawiać mebla w odległości mniejszej niż 1m od czynnych grzejników.

ZASADY KONSERWACJI MEBLI

Każdy użytkownik jest zobowiązany do przeczytania treści instrukcji. Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w poniższej instrukcji pozwoli na długie oraz bezpieczne użytkowanie produktu. Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami, rozpuszczalnikami oraz innymi środkami chemicznymi. Czynniki te mogą wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej, jak również tkaniny objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień, które nie podlegają reklamacji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek kontaktu z powyższymi czynnikami.

UTYLIZACJA MEBLI

W przypadku chęci utylizacji mebli zalecamy kontakt z lokalnymi firmami specjalizującymi się zabieraniem odpadów wielkogabarytowych i ich profesjonalną utylizacją.

INSTRUCTION (ENG)

Chair OREGON

Producer:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

ASSEMBLY INSTRUCTION:

The chairs are packed in cardboard boxes.

There should be two chairs in one box.

The chairs don't require assembly.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. The product should be used under with the fabric of chairs and as intended. This means that the chair is only for sitting and it is forbidden to swinging on a chair and standing on the chair.

2. The product should be used and stored away in dry rooms and protected against wrong atmospheric conditions and sun rays.

3. The chair shouldn't be placed closer than 1 meter from active radiators.

FURNITURE MAINTENANCE RULES

Every user is obliged to read content of the manual. Please, remember that following the instructions contained in that instruction will enable long and safe use of the product. Contact of painted surfaces with high temperatures, solvents and other chemicals should be avoided. These factors may cause damages to the painted surfaces as well as to the fabric. In result it may caused discoloration and dullness of the surface, which aren't covered by guarantee of producer. Producer isn't responsible for damages caused by contact with above factors.

REPROCESSING PIECE OF FURNITURE

If you want to reprocessing your furniture, we recommend contacting with local companies that specialize in collecting big waste and they dispose of this furniture.

NÁVOD (SK)

Stolička OREGON

Výrobca:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Stoličky sú balené v kartónových krabiciach.

V jednej krabici by mali byť dve stoličky.

Stoličky nevyžadujú montáž.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho dizajnom a zamýšľaným použitím, t.j. stolička je určená len na sedenie, hojdanie na stoličke a státie na nej je zakázané.

2. Výrobok by sa mal používať a skladovať v suchých priestoroch chránených pred nevhodnými poveternostnými podmienkami a priame sľnečné svetlo.

3. Nábytok by nemal byť umiestnený bližšie ako 1 m od aktívnych radiátorov.

PRÁVIDLÁ ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý používateľ je povinný prečítať si obsah návodu. Pamätajte, že dodržiavanie pokynov uvedených v nižšie uvedených pokynoch umožní dlhodobé a bezpečné používanie produktu. Treba sa vyhnúť kontaktu lakovaných povrchov s vysokými teplotami, rozpúšťadlami a inými chemikáliami. Tieto faktory môžu spôsobiť poškodenie lakovaného náteru, ako aj tkaniny, čo môže mať za následok zmenu farby a matnosť, ktoré nie sú predmetom reklamácií výrobcu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené kontaktom s vyššie uvedenými faktormi.

LIKVIDÁCIA NÁBYTKU

Ak chcete nábytok zlikvidovať, odporúčame kontaktovať miestne firmy špecializujúce sa na zber objemného odpadu a jeho odbornú likvidáciu.

NÁVOD (CZ)

Židle OREGON

Výrobce:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD K INSTALACI

Židle jsou baleny v kartonových krabicích.

V jedné krabici by měly být dvě židle.

Židle nevyžadují montáž.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Výrobek by měl být používán v souladu s jeho konstrukcí a zamýšleným použitím, tj. židle je určena pouze k sezení (houpání a stání na židli je zakázáno a nedoporučuje se !!)

2. Výrobek by měl být používán a skladován v suchých prostorách chráněných před nevhodnými povětrnostními podmínkami a bnevystavovat přímému slunečnímu světlu.

3. Nábytek by neměl být umístěn blíž než 1 m od aktivních radiátorů.

PRÁVIDLA ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý uživatel je povinen si přečíst obsah návodu. Pamatujte, že dodržování pokynů obsažených v níže uvedených pokynech umožní dlouhé a bezpečné používání produktu. Je třeba se vyhnout kontaktu lakovaných povrchů s vysokými teplotami, rozpouštědly a jinými chemikáliemi. Tyto faktory mohou způsobit poškození lakovaného povlaku i tkaniny, což může mít za následek změnu barvy a matnost, které nejsou předmětem reklamací výrobce. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené kontaktem s výše uvedenými faktory.

LIKVIDACE NÁBYTKU

Pokud si přejete nábytek zlikvidovat, doporučujeme kontaktovat místní firmy specializující se na svoz objemného odpadu a jeho odbornou likvidaci.

ANLEITUNG (DE)

OREGON -Stuhl

Produzent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczen, ul. Zollgebühh 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTALLATIONSANLEITUNG

Die Stühle sind in Kartons verpackt.

In einer Kiste sollten sich zwei Stühle befinden.

Die Stühle müssen nicht zusammengebaut werden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Produkt ist entsprechend seiner Konstruktion und seinem Verwendungszweck zu verwenden, d. h. der Stuhl ist nur zum Sitzen bestimmt, das Schwingen auf dem Stuhl und das Stehen darauf ist verboten.

2. Das Produkt sollte in trockenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Räumen verwendet und gelagert werden direkte Sonneneinstrahlung.

3. Möbel sollten nicht näher als 1 m von aktiven Heizkörpern entfernt aufgestellt werden.

REGELN DER MÖBELPFLEGE

Jeder Benutzer ist verpflichtet, den Inhalt des Handbuchs zu lesen. Bitte denken Sie daran, dass die Befolgung der in der folgenden Anleitung enthaltenen Anweisungen eine lange und sichere Verwendung des Produkts ermöglicht. Der Kontakt lackierter Oberflächen mit hohen Temperaturen, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien sollte vermieden werden. Diese Faktoren können zu Schäden an der Lackschicht und am Stoff führen, was zu Verfärbungen und Mattheit führen kann, die nicht Gegenstand einer Reklamation des Herstellers sind. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den Kontakt mit den oben genannten Faktoren entstehen.

MÖBELENTSORGUNG

Wenn Sie Möbel entsorgen möchten, empfehlen wir Ihnen, sich an örtliche Unternehmen zu wenden, die sich auf die Sammlung von Sperrmüll und deren fachgerechte Entsorgung spezialisiert haben.

INSTRUKCJA (PL)

Krzesło MAINE

Producent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTRUKCJA MONTAŻU

Krzesła pakowane są w pudełka kartonowe.

W jednym pudełku powinny znajdować się dwa krzesła.

Krzesła nie wymagają montażu.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Produkt należy użytkować zgodnie z jego konstrukcją oraz przeznaczeniem tzn. krzesło służy tylko i wyłącznie do siedzenia, zabrania się huśtania na krześle stawania na nim.

2. Produkt należy użytkować oraz przechowywać w pomieszczeniach suchych oraz zabezpieczonych przed nieodpowiednimi warunkami atmosferycznymi oraz

bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

3. Nie powinno się ustawiać mebla w odległości mniejszej niż 1m od czynnych grzejników.

ZASADY KONSERWACJI MEBLI

Każdy użytkownik jest zobowiązany do przeczytania treści instrukcji. Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w poniższej instrukcji pozwoli na długie oraz bezpieczne użytkowanie produktu. Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami, rozpuszczalnikami oraz innymi środkami chemicznymi. Czynniki te mogą wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej, jak również tkaniny objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień, które nie podlegają reklamacji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek kontaktu z powyższymi czynnikami.

UTYLIZACJA MEBLI

W przypadku chęci utylizacji mebli zalecamy kontakt z lokalnymi firmami specjalizującymi się zabieraniem odpadów wielkogabarytowych i ich profesjonalną utylizacją.

INSTRUCTION (ENG)

Chair MAINE

Producer:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

ASSEMBLY INSTRUCTION:

The chairs are packed in cardboard boxes.

There should be two chairs in one box.

The chairs don't require assembly.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. The product should be used under with the fabric of chairs and as intended. This means that the chair is only for sitting and it is forbidden to swinging on a chair and standing on the chair.

2. The product should be used and stored away in dry rooms and protected against wrong atmospheric conditions and sun rays.

3. The chair shouldn't be placed closer than 1 meter from active radiators.

FURNITURE MAINTENANCE RULES

Every user is obliged to read content of the manual. Please, remember that following the instructions contained in that instruction will enable long and safe use of the product. Contact of painted surfaces with high temperatures, solvents and other chemicals should be avoided. These factors may cause damages to the painted surfaces as well as to the fabric. In result it may caused discoloration and dullness of the surface, which aren't covered by guarantee of producer. Producer isn't responsible for damages caused by contact with above factors.

REPROCESSING PIECE OF FURNITURE

If you want to reprocessing your furniture, we recommend contacting with local companies that specialize in collecting big waste and they dispose of this furniture.

NÁVOD (SK)

Stolička MAINE

Výrobca:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń, ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Stoličky sú balené v kartónových krabiciach.

V jednej krabici by mali byť dve stoličky.

Stoličky nevyžadujú montáž.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho dizajnom a zamýšľaným použitím, t.j. stolička je určená len na sedenie, hojdanie na stoličke a státie na nej je zakázané.

2. Výrobok by sa mal používať a skladovať v suchých priestoroch chránených pred nevhodnými poveternostnými podmienkami a priame sľnečné svetlo.

3. Nábytok by nemal byť umiestnený bližšie ako 1 m od aktívnych radiátorov.

PRÁVIDLÁ ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý používateľ je povinný prečítať si obsah návodu. Pamätajte, že dodržiavanie pokynov uvedených v nižšie uvedených pokynoch umožní dlhodobé a bezpečné používanie produktu. Treba sa vyhnúť kontaktu lakovaných povrchov s vysokými teplotami, rozpúšťadlami a inými chemikáliami. Tieto faktory môžu spôsobiť poškodenie lakovaného náteru, ako aj tkaniny, čo môže mať za následok zmenu farby a matnosť, ktoré nie sú predmetom reklamácií výrobcu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené kontaktom s vyššie uvedenými faktormi.

LIKVIDÁCIA NÁBYTKU

Ak chcete nábytok zlikvidovať, odporúčame kontaktovať miestne firmy špecializujúce sa na zber objemného odpadu a jeho odbornú likvidáciu.

NÁVOD (CZ)

Židle MAINE

Výrobce:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczeń ul. Clo 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

NÁVOD K INSTALACI

Židle jsou baleny v kartonových krabicích.

V jedné krabici by měly být dvě židle.

Židle nevyžadují montáž.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Výrobek by měl být používán v souladu s jeho konstrukcí a zamýšleným použitím, tj. židle je určena pouze k sezení (houpání a stání na židli je zakázáno a nedoporučuje se !!)

2. Výrobek by měl být používán a skladován v suchých prostorách chráněných před nevhodnými povětrostními podmínkami a bnevystavovat přímému slunečnímu světlu.

3. Nábytek by neměl být umístěn blíž než 1 m od aktivních radiátorů.

PRÁVIDLA ÚDRŽBY NÁBYTKU

Každý uživatel je povinen si přečíst obsah návodu. Pamatujte, že dodržování pokynů obsažených v níže uvedených pokynech umožní dlouhé a bezpečné používání produktu. Je třeba se vyhnout kontaktu lakovaných povrchů s vysokými teplotami, rozpouštědly a jinými chemikáliemi. Tyto faktory mohou způsobit poškození lakovaného povlaku i tkaniny, což může mít za následek změnu barvy a matnost, které nejsou předmětem reklamaci výrobcu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené kontaktem s výše uvedenými faktory.

LIKVIDACE NÁBYTKU

Pokud si přejete nábytek zlikvidovat, doporučujeme kontaktovat místní firmy specializující se na svoz objemného odpadu a jeho odbornou likvidaci.

ANLEITUNG (DE)

MAINE- Stuhl

Produzent:

STOLMER Henryk Jarych Spółka Komandytowa

Mroczen, ul. Zollgebühh 28

63-604 Baranów

biuro@stolmer.com.pl

INSTALLATIONSANLEITUNG

Die Stühle sind in Kartons verpackt.

In einer Kiste sollten sich zwei Stühle befinden.

Die Stühle müssen nicht zusammengebaut werden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Produkt ist entsprechend seiner Konstruktion und seinem Verwendungszweck zu verwenden, d. h. der Stuhl ist nur zum Sitzen bestimmt, das Schwingen auf dem Stuhl und das Stehen darauf ist verboten.

2. Das Produkt sollte in trockenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Räumen verwendet und gelagert werden direkte Sonneneinstrahlung.

3. Möbel sollten nicht näher als 1 m von aktiven Heizkörpern entfernt aufgestellt werden.

REGELN DER MÖBELPFLEGE

Jeder Benutzer ist verpflichtet, den Inhalt des Handbuchs zu lesen. Bitte denken Sie daran, dass die Befolgung der in der folgenden Anleitung enthaltenen Anweisungen eine lange und sichere Verwendung des Produkts ermöglicht. Der Kontakt lackierter Oberflächen mit hohen Temperaturen, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien sollte vermieden werden. Diese Faktoren können zu Schäden an der Lackschicht und am Stoff führen, was zu Verfärbungen und Mattheit führen kann, die nicht Gegenstand einer Reklamation des Herstellers sind. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den Kontakt mit den oben genannten Faktoren entstehen.

MÖBELENTSORGUNG

Wenn Sie Möbel entsorgen möchten, empfehlen wir Ihnen, sich an örtliche Unternehmen zu wenden, die sich auf die Sammlung von Sperrmüll und deren fachgerechte Entsorgung spezialisiert haben.